MUSTANG™ (V.2) BY FENDER®



MODE D'EMPLOI DÉTAILLÉ

Fender®
www.fender.com

Mode D'emploi Détaillé

Introduction

Ce mode d'emploi vous explique pas-à-pas les fonctions des amplificateurs **Mustang I/II (V.2)**. Passez à la page 6 pour consulter le mode d'emploi détaillé des amplis **Mustang III/IV/V (V.2)**. Pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation de Fender® FUSE™, d'Ableton® Live ou d'Amplitube®, consultez les modes d'emploi respectifs de ces produits sur le site https://fuse.fender.com/mustangv2/support.

Navigation

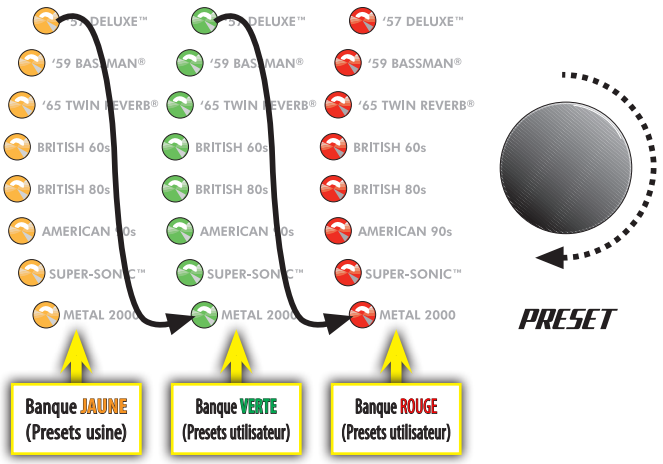
Vous devez posséder certaines connaissances sur la navigation dans le Mustang avant d'aller plus loin...

Sélection des Presets

La fonction la plus puissante du Mustang est sa capacité à sauvegarder chaque réglage de l'amplificateur et chaque sélection d'effet dans un Preset que vous pouvez charger directement avec le bouton PRESET, au pied avec le pédalier, ou directement depuis votre ordinateur.

Utilisez le bouton PRESET pour sélectionner l'un des 24 Presets. Les Presets sont organisés en trois banques, de couleur **JAUNE**, **VERTE** et **ROUGE**.

Tournez le bouton PRESET pour faire défiler chaque banque de Presets dans l'ordre suivant :



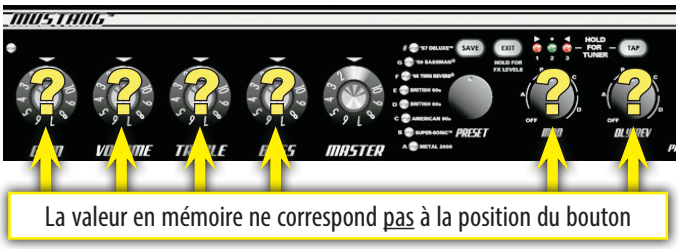
Chaque Preset est basé sur l'un des huit types d'amplificateurs indiqué à droite de chaque Led de Preset, pour un total de trois Presets pour chaque type d'amplificateur.

*Les banques **ROUGE** et **VERTE** vous permettent de créer vos propres Presets. Les Presets **JAUNE** ne peuvent être modifiés qu'avec le logiciel Fender FUSE téléchargeable gratuitement sur https://fuse.fender.com.*

Chaque Preset contient les réglages de tous les boutons ***programmables*** du Mustang, *sauf* le MASTER volume et les boutons PRESET.

Boutons programmables

La valeur de chaque bouton programmable (sauf le MASTER) est sauvegardée dans le Preset. Les boutons sont ***inactifs***, et leur position physique ne correspond PAS à la valeur en mémoire lors du chargement initial du Preset.



Comment activer un bouton programmable ? La valeur revient sur la position physique du bouton dès que vous le tournez et devient ***active*** jusqu'à la sélection d'un autre Preset, où la valeur redevient inactive.



Il peut y avoir une différence considérable de volume ou de son lorsque vous tournez un bouton programmable en fonction de la différence entre la valeur en mémoire et la valeur de la position physique. Par exemple, si le bouton de VOLUME indique "8", et si la valeur en mémoire du Preset est de "2", le volume passe directement de "2" à "8" juste en touchant le bouton VOLUME, car la position physique actuelle du VOLUME est sur la valeur "8".

*La seule façon de connaître la valeur en mémoire d'un bouton consiste à connecter le Mustang à votre ordinateur et à utiliser le logiciel Fender FUSE **avant** de tourner le bouton.*

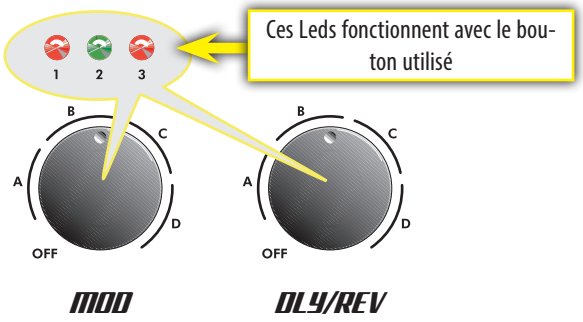
Effets

Le Mustang dispose de deux boutons de sélection d'effet :

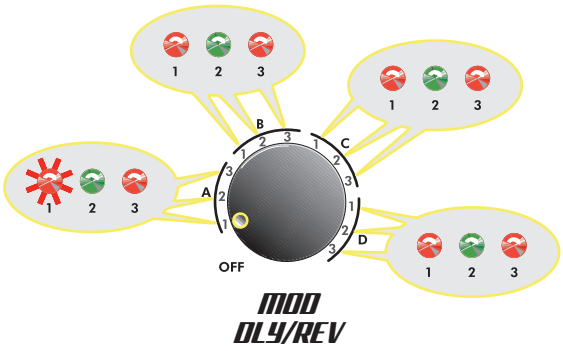
- **MOD —** Sélectionne les effets de modulation
- **DLY/REV** — Sélectionne les effets de délai et de réverbération

Vous pouvez également sélectionner les effets de la catégorie STOMPBOX avec le logiciel Fender FUSE.

Les boutons MOD et DLY/REV partagent les trois mêmes témoins de sélection à Leds. Le dernier bouton utilisé contrôle ces Leds:



Les Leds sont numérotées 1, 2, 3 et correspondent aux positions de chaque plage de sélection A, B, C, D sur les boutons. Utilisez les Leds pour déterminer la position exacte du bouton, par exemple, A1 dans cette illustration :



Sélection des effets

Les tableaux ci-dessous donnent la liste des effets par bouton :

	EFFETS DE MODULATION
A1	Chorus
A2	Chorus Deep
A3	Flanger
B1	Touch Wah
B2	Bias/Sine Tremolo
B3	Optical/Vintage Tremolo Fast
C1	Vibratone Slow
C2	Vibratone Fast
C3	Pitch Shifter – Up a 5th
D1	Pitch Shifter – Down an Octave
D2	Phaser Medium
D3	Step Filter

	EFFETS DE DÉLAI	EFFETS DE RÉVERBÉRATION
A1	Délai à bande 150 ms / 1 répétition	
A2	Délai à bande stéréo 300 ms / 3 rép..	
A3	Delai mono 700 ms / 4 répétitions	
B1		Réverb. Small Room
B2		Réverb. à plaque
B3		Réverb. Large Hall
C1		Réverb. ressorts Fender '65
C2		Réverb. ressorts Fender '63
C3	Délai à bande	Réverb. Room
D1	Délai à bande	Réverb. Large Hall
D2	Délai dynamique	Réverb. Small Hall
D3	Filtre d'écho	

Vous pouvez totalement modifier la liste d'effets du Mustang™ avec le logiciel Fender® FUSE™ téléchargeable sur https://fuse.fender.com.

Niveau des effets

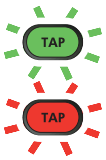
Vous pouvez régler le niveau des effets en appuyant sur la touche EXIT pendant que vous tournez le bouton MOD ou DLY/REV, selon le type d'effet à régler.



Touche Tap

Vous pouvez saisir le retard des effets de délai et la vitesse de modulation avec la touche TAP :

- **Temps de retard —** TAP clignote en **vert :**
- **Modulation —** TAP clignote en **rouge :**



Lorsque vous sélectionnez un effet de délai, la touche TAP clignote en **vert** en rythme avec le temps de retard. Lorsque vous sélectionnez un effet de modulation, la touche TAP clignote en **rouge** en rythme avec la vitesse de modulation.

Lorsque vous sélectionnez en même temps un effet de délai et de modulation, la touche TAP clignote en **vert** et contrôle uniquement le temps de retard.

*Vous pouvez utilisez la touche TAP pour régler le temps de **retard** et la vitesse de **modulation** en tapant la vitesse de modulation en premier, SANS effet de délai sélectionné, puis en ajoutant un délai et en tapant son retard en dernier.*

Réglage des effets avec la touche TAP :

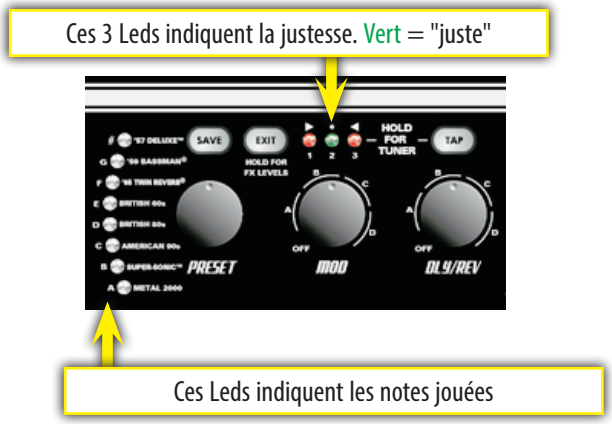
1. Sélectionnez un effet qui fait clignoter la touche TAP, à l'aide des boutons DLY/REV ou MOD.
2. Appuyez sur la touche TAP en rythme (au moins deux fois) sur la musique.

Touche Tuner

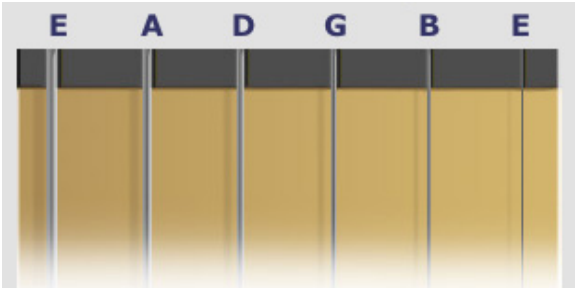
Le Mustang™ possède un accordeur intégré utilisant les Leds pour l'accordage chromatique de la guitare.

Pour utiliser l'accordeur :

1. Maintenez la touche TAP enfoncée pendant 2 secondes. Les touches TAP et EXIT s'allument.
2. Jouez une corde à vide et regardez les Leds. Les Leds de Preset indiquent la note de la corde jouée (la Led "#" indique que la note est trop haute).



3. Tournez la mécanique d'accordage de la guitare jusqu'à ce que les Leds de justesse au-dessus du bouton MOD indiquent que la note est juste.
4. Voici l'accordage standard de la guitare :



(E = Mi, A = La, D = Ré, G = Sol, B = Si)

5. Appuyez sur EXIT ou TAP pour quitter l'accordeur.

Touche Save

SAVE Le Mustang vous permet de sauvegarder tous ses réglages sous la forme de Presets. Lorsque vous sélectionnez un Preset, la valeur de chaque bouton, ce qui comprend les effets, est instantanément rechargée !

La touche SAVE s'allume en **rouge** lorsque vous modifiez un bouton de l'amplificateur, indiquant que vous venez de modifier temporairement le Preset. Vous pouvez tout simplement ignorer les modifications que vous venez d'apporter aux réglages en sélectionnant un Preset différent, puis en revenant sur le Preset initial.

La touche EXIT n'annule pas les modifications apportées au Preset courant. Vous ne pouvez supprimer les modifications temporaires qu'en sélectionnant un Preset différent avec le bouton PRESET.

Pour sauvegarder un Preset :

1. Pour sauvegarder un Preset, vous devez commencer par modifier un Preset en tournant l'un des boutons programmables, comme les boutons GAIN ou MOD (une fois la touche SAVE allumée, passez à l'étape 2).
2. Appuyez sur la touche SAVE. Les touches SAVE et EXIT clignotent rapidement. Appuyez sur EXIT pour annuler la sauvegarde, si vous le souhaitez.
3. Tournez le bouton PRESET pour sélectionner le Preset à remplacer. Vous ne pouvez sauvegarder que dans les banques **rouge** et **verte** du type d'amplificateur que vous avez utilisé pour commencer (si vous avez commencé par modifier la banque **jaune**, vous devez sélectionner la banque **rouge** ou **verte** pour sauvegarder).

*Vous pouvez modifier la banque **JAUNE** des Presets avec votre ordinateur et le logiciel Fender® FUSE™, disponible en téléchargement sur le site https://fuse.fender.com.*

4. Appuyez une deuxième fois sur la touche SAVE pour confirmer la sauvegarde.

Jacks Aux / Phones

Entrée Auxiliaire

Vous pouvez utiliser l'entrée Aux pour diffuser une source audio externe avec le Mustang pour vous accompagner. Connectez la sortie casque de votre lecteur de CD ou de MP3 à l'entrée AUX à l'aide d'un câble en mini-Jacks 3,5 mm stéréo. Utilisez le réglage de volume du lecteur et le bouton de MASTER volume pour régler le niveau du signal Aux.

Jack Phones

Connectez votre casque ou vos enceintes actives stéréo à cette sortie pour bénéficier du son stéréo du Mustang. Ce mini-Jack peut également être utilisé comme sortie stéréo pour l'enregistrement. Lorsque vous utilisez la sortie PHONES, le haut-parleur interne de l'ampli est coupé.

Pédale



Connectez une pédale optionnelle à un contacteur (Réf. 0994049000) à l'embase Jack FTSW pour sélectionner au pied vos deux Presets favoris. La Led à droite du Jack FTSW s'allume en **rouge** ou en **vert** et indique le Preset actif.

Programmation de la pédale :

1. Sélectionnez le Preset que vous souhaitez affecter à la pédale. Ne modifiez pas le Preset (la touche SAVE ne DOIT PAS être allumée pour passer à l'étape 2).
2. Appuyez sur la touche SAVE. Les touches SAVE et EXIT clignotent rapidement. Vous pouvez appuyer sur EXIT pour annuler l'affectation d'un Preset à la pédale.
3. Appuyez sur la pédale pour allumer la Led **rouge** ou **verte** à droite du Jack FTSW pour affecter le Preset à la couleur.
4. Appuyez sur la touche SAVE pour confirmer l'affectation à la pédale. Lorsque vous appuyez sur la pédale, vous chargez les Presets affectés aux couleurs **rouge** et **verte**.

Port USB

Utilisez le port USB pour connecter le Mustang™ à votre ordinateur et propulser votre musique vers de nouveaux horizons :

- **Utilisez le logiciel Fender® FUSE™ pour contrôler le Mustang avec votre ordinateur et accéder à des fonctions supplémentaires accessibles uniquement de cette façon.**

Consultez le mode d'emploi de Fender FUSE sur le site https://fuse.fender.com/support pour de plus amples détails.

- **Enregistrez et éditez les fichiers audio du Mustang avec l'application Ableton® Live Lite 8 Fender® Edition.**

Pour en savoir plus sur Ableton® Live Lite 8 pour Fender, consultez le site www.fender.com/support/articles/redeeming-licenses-for-third-party-software-for-your-fender-fuse-compatible-amp/.

Initialisation et mise à jour Firmware

Initialisation

Vous pouvez initialiser le Mustang sur ses réglages d'usine. Cette opération efface tous les Presets utilisateur !

Initialisation du Mustang sur ses réglages d'usine :

1. Placez l'amplificateur hors tension.
2. Maintenez la touche EXIT enfoncée pendant que vous placez l'amplificateur sous tension. Maintenez la touche EXIT enfoncée jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.

*La fonction d'INITIALISATION DES RÉGLAGES SUR LES VALEURS D'USINE efface tous les Presets modifiés par l'utilisateur. Elle restaure également la banque des Presets **JAUNE** et toute sélection d'effet modifiée avec le logiciel Fender FUSE.*

Mise à jour du Firmware

De temps en temps, Fender peut créer des mises à jour du Firmware de votre Mustang pour améliorer son utilisation ou pour ajouter de nouvelles fonctions. Pour mettre à jour le Firmware de votre amplificateur, connectez-le à votre ordinateur par la liaison USB. L'ordinateur doit faire tourner l'application Fender FUSE et être connecté à Internet.

Consultez le mode d'emploi de Fender FUSE sur le site https://fuse.fender.com/support pour de plus amples détails.

Foire Aux Questions

Vous disposez de plusieurs sources de références sur le Mustang et sur la musique en général :

- www.fender.com/support
- **Abonnez-vous à un Forum Fender où vous pouvez poser des questions et lire les réponses. Il y a même un forum juste pour le Mustang : www.fender.com/community/forums**
- **Consultez les éléments d'apprentissage de la théorie musicale et téléchargez des partitions sur le site d'Hal Leonard Publications : www.halleonard.com.**

Mode d'emploi détaillé

Introduction

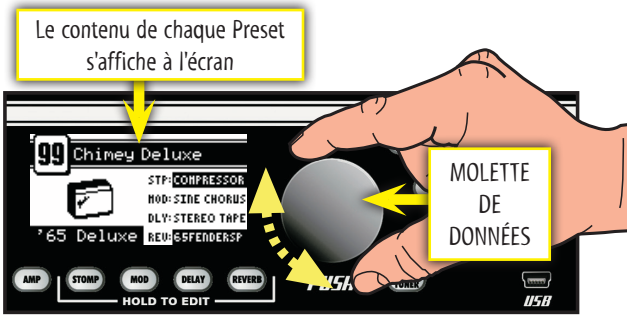
Ce mode d'emploi vous explique pas-à-pas les fonctions de l'amplificateur **Mustang III/IV/V (V.2)**. Pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation de Fender® FUSE™, d'Ableton® Live ou d'Amplitube®, consultez les modes d'emploi respectifs de ces produits sur le site https://fuse.fender.com/mustangv2/support.

Navigation

Vous devez posséder certaines connaissances sur la navigation dans le Mustang avant d'aller plus loin...

Sélection des Presets

Tournez la MOLETTE et sélectionnez l'un des 100 Presets.



Vous trouverez des Presets que vous aimez et des Presets que vous souhaiterez modifier...

Chaque Preset contient les réglages suivants :

- **Type d'amplificateur —** 17 sélections possibles
- **Effets —** 4 catégories, 44 sélections au total
- **Réglages de niveau —** GAIN *à* REVERB (pas le MASTER)

Vous pouvez sélectionner et éditer les Presets avec votre ordinateur et le logiciel Fender® FUSE™, téléchargeable gratuitement sur le site https://fuse.fender.com

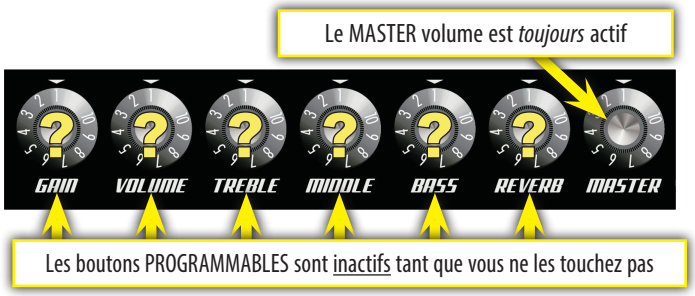
Master Volume

Le bouton de MASTER volume est toujours "actif", ce qui signifie que la position du bouton MASTER affiche toujours la valeur réelle, contrairement aux boutons ***programmables***.

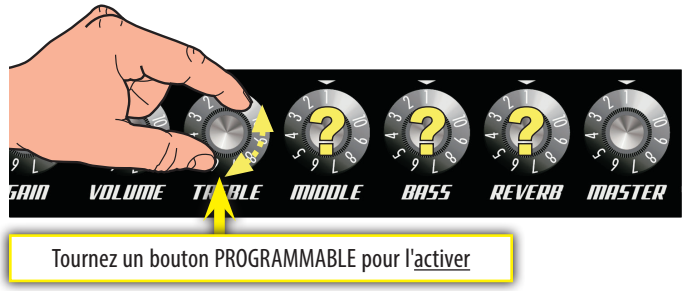
(Commencez toujours par le bouton MASTER pour régler le volume général du Mustang).

Boutons programmables

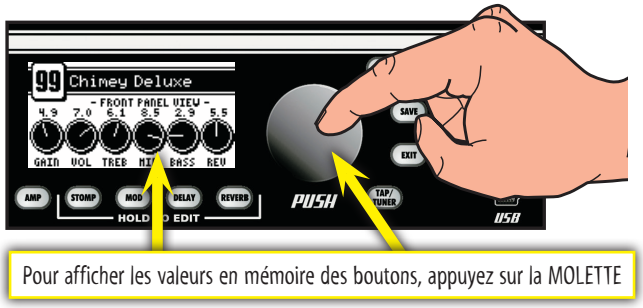
La valeur de chaque bouton programmable (sauf le MASTER) est sauvegardée dans le Preset. Les boutons sont ***inactifs***, et leur position physique ne correspond PAS à la valeur en mémoire lors du chargement initial du Preset.



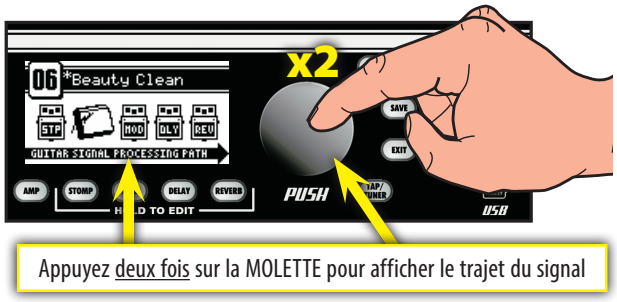
Comment activer un bouton programmable ? La valeur revient sur la position physique du bouton dès que vous le tournez et devient ***active*** jusqu'à la sélection d'un autre Preset, où la valeur redevient inactive.



Appuyez sur la MOLETTE DE DONNÉES pour afficher les réglages de tous les boutons programmables du Preset ***avant*** de les tourner. Appuyez sur EXIT pour revenir en mode de jeu.



Appuyez une deuxième fois sur la MOLETTE DE DONNÉES pour visualiser la position des effets dans le trajet du signal. Appuyez sur la touche EXIT pour revenir en mode de jeu.



Vous pouvez modifier l'ordre des effets dans le trajet du signal en utilisant le logiciel Fender® FUSE™.

Menus AMP

Sélectionnez les modèles d'amplificateurs et modifiez les réglages avec les menus de la touche Amp.

Modèles d'amplificateurs

Pour sélectionner les modèles d'amplificateurs :

1. Appuyez sur la touche AMP.
2. Tournez la MOLETTE pour sélectionner l'un des 17 modèles d'amplificateur :

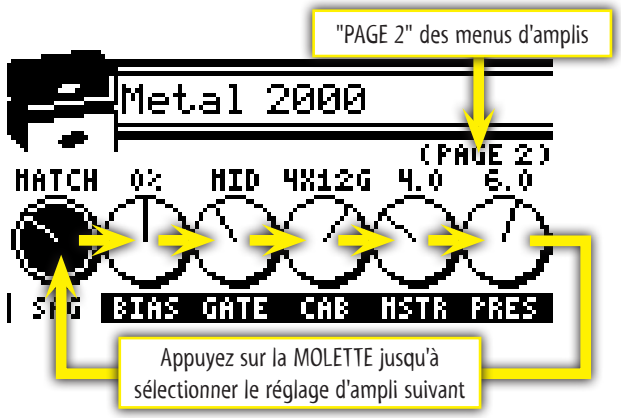
MODÈLES D'AMPLIFICATEURS
Studio Preamp
'57 Champ
'57 Deluxe
'57 Twin
'59 Bassman
'65 Princeton
'65 Deluxe Reverb
'65 Twin Reverb
'60s Thrift
British Watts
British '60s
British '70s
British '80s
British Colour
Super-Sonic (Burn)
American '90s
Metal 2000

3. Appuyez sur la touche EXIT pour revenir en mode de jeu.

Réglages d'amplificateur

Modification des réglages d'amplificateur :

1. Appuyez sur la touche AMP.
2. Appuyez une ou plusieurs fois sur le MOLETTE jusqu'à ce que le paramètre à modifier soit sélectionné, puis tournez la MOLETTE pour modifier le réglage.
3. Appuyez une deuxième fois sur la touche AMP pour accéder à la "page 2" et à d'autres réglages. Ces réglages dépendent du modèle d'ampli sélectionné.



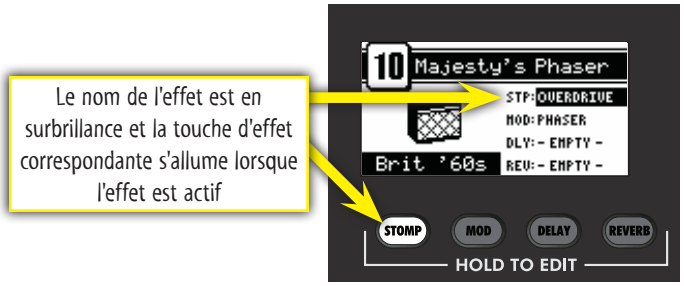
Vous pouvez dé-sélectionner le réglage d'ampli et revenir directement au mode de sélection du modèle d'ampli, en maintenant la touche AMP enfoncée.

4. Appuyez sur la touche EXIT pour revenir en mode de jeu.

Menus des effets

Coupure des effets

Vous pouvez activer/désactiver les effets du Preset courant avec les touches d'effets correspondantes.



Vous pouvez activer/désactiver les effets avec le pédalier fourni avec le Mustang.

Les effets vides "**–EMPTY–**" ne peuvent pas être activés tant qu'un effet n'est pas sélectionné à cet endroit.

Sélection des effets

- STOMP — Effets de pédales Stompbox
- MOD — Effets de modulation
- DELAY — Effets de délai
- REVERB — Effets de réverbération

Pour sélectionner les effets :

1. Maintenez enfoncée l'une des quatre touches d'effets.
2. Utilisez la MOLETTE de DONNÉES pour sélectionner l'un des effets suivants :

STOMPBOX
Ranger Boost
Green Box
Overdrive
Fuzz
Orange Box
Black Box
Big Fuzz
Wah
Touch Wah
Simple Compressor
Compressor

MODULATION
Sine Chorus
Triangle Chorus
Sine Flanger
Triangle Flanger
Vibratone
Vintage Tremolo
Sine Tremolo
Ring Modulator
Step Filter
Phaser
Wah
Touch Wah
Diatonic Pitch
Pitch Shifter

Suite des tableaux d'effets de la page précédente...

DELAY
Mono Delay
Mono Echo Filter
Stereo Echo Filter
Multitap Delay
Ping Pong Delay
Ducking Delay
Reverse Delay
Tape Delay
Stereo Tape Delay

REVERB
Small Hall
Large Hall
Small Room
Large Room
Small Plate
Large Plate
Ambient
Arena
Fender '63 Spring
Fender '65 Spring

3. Appuyez sur EXIT pour revenir en mode de jeu.

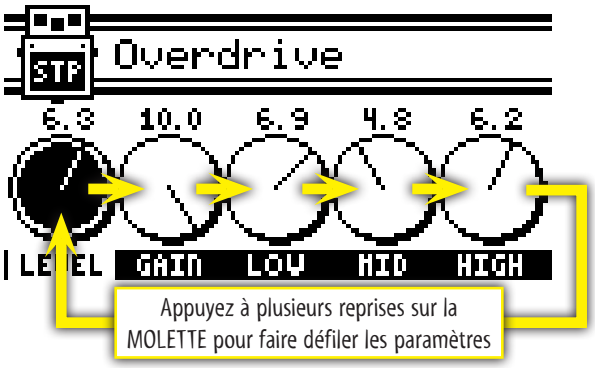
Vous pouvez changer de catégorie d'effets quand vous le souhaitez, même lorsque vous êtes dans les menus de sélection d'effets, en maintenant une autre touche d'effet enfoncée.

Réglage des effets

Utilisez les menus de réglage des effets pour modifier les nombreux paramètres d'effets.

Réglage des paramètre d'effets :

1. Maintenez enfoncée n'importe quelle touche d'effet (STOMP, MOD, DELAY, REVERB).
2. Utilisez la MOLETTE pour sélectionner l'effet sur lequel vous souhaitez travailler.
3. Appuyez sur la MOLETTE une ou plusieurs fois jusqu'à sélectionner le paramètre à régler, puis tournez la MOLETTE pour modifier le réglage.



4. Appuyez sur EXIT pour revenir en mode de jeu.

Vous pouvez couper n'importe quel effet, même lorsque vous êtes dans les menus de réglage des effets, en appuyant sur les touches d'effets ou sur les contacteurs au pied correspondants.

Touche Tap

Vous pouvez saisir le retard des effets de délai ainsi que la vitesse de modulation avec la touche TAP.

Lorsque vous sélectionnez un effet de délai, la touche TAP clignote en rythme avec le temps de retard. Lorsque vous sélectionnez un effet de modulation, la touche TAP clignote en rythme avec la vitesse de modulation (notez que la modulation peut avoir des intervalles de 12 secondes — la touche TAP clignote alors rarement).

Lorsque vous sélectionnez un effet de modulation *et* un délai, la touche TAP indique le temps de retard du délai et ne contrôle que le temps de retard du délai.

Vous pouvez utiliser les menus Effects ou l'application Fender FUSE pour régler le retard et la modulation de façon plus précise.

Réglage des intervalles de TAP des effets :

1. Sélectionnez un effet de délai ou de modulation qui fasse clignoter la touche TAP, avec les menus Effects (voir Sélection des effets, en page 7).
2. Appuyez sur la touche TAP en rythme (au moins deux fois) sur la musique. Si vous n'appuyez qu'une seule fois sur la touche TAP, l'intervalle prend sa valeur maximale.

Si vous ouvrez le menu des réglages d'effets (voir Réglage des effets à gauche), vous pouvez voir la valeur de TAP pendant que vous tapez en temps réel !

Sauvegarde des Presets

Le Mustang™ vous permet de sauvegarder tous ses réglages sous la forme de Presets. Lorsque vous sélectionnez un Preset, la valeur de chaque bouton, des paramètres d'effets et le modèle d'amplificateur sont instantanément chargés.



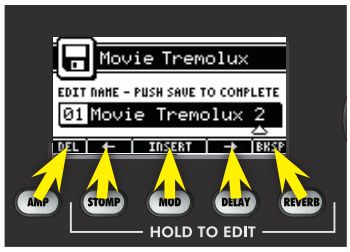
La touche SAVE s'allume en **rouge** lorsque vous modifiez un bouton ou un réglage de l'amplificateur, indiquant que vous venez de modifier temporairement le Preset. Vous pouvez ignorer les modifications en sélectionnant un Preset différent avec la MOLETTE, puis en revenant sur le Preset initial.

La touche EXIT n'annule pas les modifications apportées au Preset courant. Vous ne pouvez supprimer les modifications temporaires qu'en sélectionnant un Preset différent avec la MOLETTE, le pédalier, ou avec le logiciel Fender FUSE.

Sauvegarde d'un Preset :

La fonction *Memory Lock doit être sur OFF pour sauvegarder un Preset (voir Menus Utility, page 12).*

1. Pour sauvegarder un Preset, vous devez commencer par modifier un Preset en tournant l'un des boutons programmables, comme le bouton GAIN.
2. Appuyez sur la touche SAVE. Les touches SAVE et EXIT devraient s'allumer. Appuyez sur EXIT pour annuler.
3. Tournez la MOLETTE et sélectionnez le Preset de destination.
4. Appuyez sur la MOLLETTE pour éditer le nom du nouveau Preset. Utilisez les touches correspondant aux fonctions au-dessus à l'écran ; tournez la MOLETTE pour sélectionner les caractères.



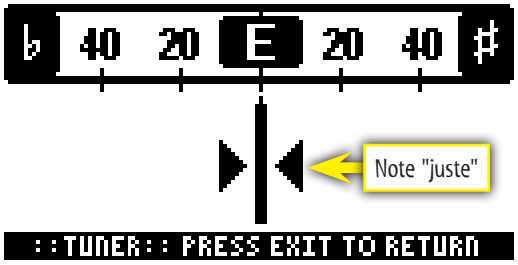
5. Appuyez une deuxième fois sur la touche SAVE pour confirmer la sauvegarde.

Accordeur guitare

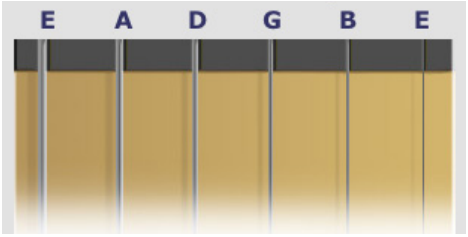
Le Mustang™ dispose d'un accordeur intégré qui utilise l'écran pour vous renseigner avec précision sur la justesse de vos notes.

Pour utiliser l'accordeur :

1. Maintenez la touche TAP enfoncée pendant 2 secondes. Les touches TAP et EXIT s'allument.
2. Jouez une corde à vide et regardez l'écran. La note de la corde jouée s'affiche avec une aiguille de justesse.



3. Tournez la mécanique d'accordage de la guitare jusqu'à ce que l'aiguille indique que la note est juste, comme indiqué ci-dessus.
4. Voici l'accordage standard de la guitare :



(E = Mi, A = La, D = Ré, G = Sol, B = Si)

5. Appuyez sur TAP ou EXIT pour quitter l'accordeur.

Pédaliers

Pédalier à quatre contacteurs au pied (0080996000)

Connectez un pédalier à 4 contacteurs au pied au Mustang (fourni avec les modèles Mustang IV et V, et en option avec le modèle Mustang III) pour contrôler de nombreuses fonctions de l'ampli au pied. L'écran et les Leds du pédalier vous indiquent les mêmes informations que celles sur l'écran de l'ampli, ce qui vous permet, par exemple, d'accorder votre guitare et de sélectionner les Presets avec le pédalier, sans avoir à regarder le Mustang !

- **Sélection des Presets Quick Access (QA1/QA2/QA3)**
- **Sélection des Presets (haut/bas/banque)**
- **Bypass des effets**
- **Activation de l'accordeur**



Le pédalier a trois modes indiqués par les trois Leds **MODE 1**, **MODE 2** et **MODE 3**. Le pédalier possède également un mode accordeur indiqué par toutes les Leds éteintes.

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur le contacteur MODE. Pour activer l'accordeur, maintenez le contacteur MODE enfoncé.

Vous pouvez verrouiller le pédalier à 4 contacteurs au pied en Mode 1, 2 ou 3 en utilisant les menus Utility, pour éviter tout changement de mode accidentel (voir Menus Utility, page 12).

• **Mode 1 —** En Mode 1, les contacteurs au pied sélectionnent l'un des trois Presets Quick Access indiqués par les sérigraphies : **QA1 / QA2 / QA3** (sur la même ligne que la Led de MODE 1). Lorsque vous sélectionnez un Preset Quick Access, le numéro du Preset s'affiche à l'écran du pédalier.

Vous pouvez assigner n'importe quel Preset comme Preset Quick Access dans les menus Utility (voir Menus Utility, page 12).

• **Mode 2 —** En Mode 2 les contacteurs au pied sélectionnent les Presets, lancent/arrêtent l'accompagnement, selon les sérigraphies placées sous les contacteurs au pied (**DOWN**/**UP**/**SELECT**), et alignées avec la Led MODE 2. Lorsque vous sélectionnez un Preset, son numéro s'affiche à l'écran du pédalier.

• **Mode 3 —** En Mode 3 le pédalier sert à activer/désactiver les effets Stompbox, Modulation ou Delay, avec les contacteurs **STOMP/MOD/DELAY** (alignés avec la Led MODE 3). Les Leds des contacteurs indiquent les effets actifs, comme les touches de l'amplificateur.

Vous pouvez également affecter un contacteur au pied pour activer/désactiver la réverbération en ajoutant le pédalier Mustang à 2 contacteurs (voir options à six contacteurs, ci-dessous).

• **Mode accordeur —** Maintenez le contacteur au pied MODE enfoncé pour activer l'accordeur. Le Mustang et le pédalier affichent les mêmes informations d'accordage (vous pouvez regarder où vous le souhaitez). Le pédalier affiche la note la plus proche. Les Leds des contacteurs au pied indiquent si la note est trop haute ou trop basse. Lorsque la note est "juste", la Led verte sous l'écran s'allume.

Appuyez sur n'importe quel contacteur au pied pour quitter l'accordeur.

Pédalier à deux contacteurs (0080997000)

Connectez le pédalier à 2 contacteurs au Mustang (fourni avec le Mustang III, optionnel avec les Mustang IV et V) pour permettre la gestion au pied des fonctions de l'amplificateur. Utilisez les menus Utility *(page 12)* pour affecter l'une des fonctions suivantes au pédalier :

- **Sélection des Presets (Up — haut/Down — bas)**
- **Sélection des Presets Quick Access (QA1/QA2)**
- **Coupure des effets (diverses combinaisons)**
- **Réglage de l'intervalle de TAP.**



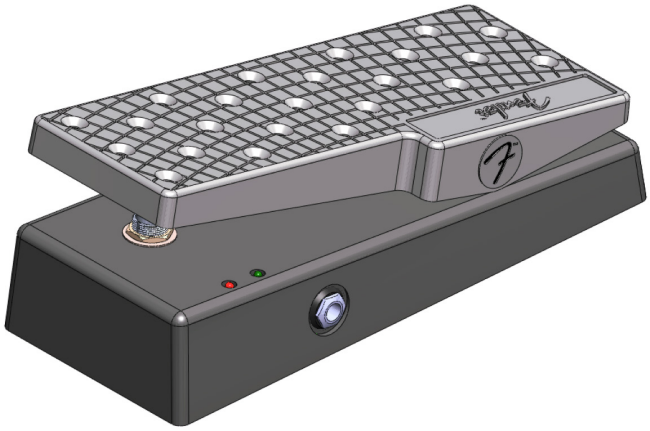
Options avec six contacteurs au pied

Connectez le pédalier à 4 contacteurs et le pédalier à 2 contacteurs au Mustang pour multiplier les options de votre télécommande. En affectant diverses fonctions à chaque contacteur au pied, vous pouvez créer plus d'une dizaine de combinaisons possibles de gestion au pied des fonctions de l'amplificateur.



Par exemple, vous pouvez assigner les Presets Quick Access au pédalier à 4 contacteurs et les fonctions Presets haut/bas au pédalier à 2 contacteurs. Vous pouvez également couper les effets avec le pédalier à 4 contacteurs et sélectionner les Presets avec le pédalier à 2 contacteurs. C'est vous qui choisissez votre configuration.

Pédale d'expression EXP-1



La pédale d'expression EXP-1 (P/N 2301050000) est une pédale à deux modes pouvant être programmée pour contrôler de nombreux paramètres de votre ampli Mustang. Connectez la pédale EXP-1 à l'embase "4 BUTTON FOOTSWITCH".

L'EXP-1 peut fonctionner sous deux modes, le mode Volume et le mode Expression. Pour passer d'un mode à l'autre, abaissez la pédale et effectuez une pression assez forte à l'avant. Les Leds rouge et verte de l'EXP-1 indiquent sous quel mode la pédale se trouve :

- **Volume** : (Led verte) ce mode de fonctionnement permet de contrôler le volume général (l'EXP-1 peut également être désactivée en mode Volume).
- **Expression** : (Led rouge) ce mode de fonctionnement permet de contrôler la plupart des paramètres des effets et des réglages de l'ampli Mustang. Les utilisations les plus courantes sont le réglage de fréquence d'un effet wah et de taux/vitesse d'un effet de modulation ou de délai.

Le logiciel Fender® FUSE™ peut également être utilisé pour configurer votre pédale EXP-1.

Étalonnage de la pédale EXP-1

Lorsque vous connectez l'EXP-1 à votre ampli Mustang pour la première fois, il est recommandé de l'étalonner pour que l'ampli reconnaisse l'amplitude du mouvement de la pédale que vous souhaitez lui assigner. Il faut moins d'une minute pour étalonner la pédale :

Étalonnage de l'EXP-1 :

1. Connectez l'EXP-1 à l'embase 4 BUTTON FOOTSWITCH à l'arrière de votre ampli Mustang avec le câble fourni.
2. Mettez l'ampli hors tension.

3. Maintenez enfoncé le bouton UTIL, puis mettez l'ampli sous tension. Le bouton UTIL doit être maintenu jusqu'à ce qu'il s'éteigne.
4. Actionnez l'EXP-1 entre les limites arrière et avant de la course de la pédale que vous souhaitez que l'ampli reconnaisse.

Par exemple, si vous souhaitez que l'ampli ne reconnaisse que le deuxième tiers de la course de la pédale, actionnez la pédale entre le début et la fin du deuxième tiers de la course de l'EXP-1. Lorsque vous commencez l'étalonnage, la position de départ de la pédale doit se situer entre les limites arrière et avant de la course choisie.

5. Tournez la molette DATA WHEEL pour sélectionner un nouveau preset.
6. Vous venez d'étalonner votre pédale d'expression EXP-1!

Répétez la procédure d'étalonnage à chaque fois que vous changez de pédale EXP-1, connectez l'EXP-1 à un ampli différent ou effectuez une restauration des paramètres d'usine de l'ampli (voir page 13).

Réglages de la pédale EXP-1

Les réglages de l'EXP-1 peuvent être sauvegardés dans le preset en cours afin que la pédale soit configurée pour fonctionner de manière optimale avec le preset sélectionné. Avant de modifier les réglages de l'EXP-1, sélectionnez le preset dans lequel vous souhaitez les sauvegarder.

Configuration des réglages de l'EXP-1 :

1. Connectez la pédale EXP-1 à l'embase 4 BUTTON FOOTSWITCH à l'arrière de votre ampli Mustang avec le câble fourni.
2. Sélectionnez le preset avec lequel vous souhaitez utiliser l'EXP-1.
3. Maintenez la molette DATA WHEEL enfoncée jusqu'à ce que le menu Expression Mode Enable apparaisse.
4. Tournez la molette DATA WHEEL pour modifier les réglages du menu en cours. Appuyez sur la molette DATA WHEEL pour sélectionner le menu suivant.

RACCOURCI : Accélérez la sélection du menu en tournant la molette DATA WHEEL tout en la maintenant appuyée.

5. Sauvegardez le preset en cours si vous souhaitez conserver les réglages de l'EXP-1, sinon, appuyez sur EXIT, puis sélectionnez un autre preset avec la molette DATA WHEEL pour effacer vos modifications.

Menus EXP-1 :

• **Expression Mode Enable —** (Off, Amp, Stomp, Mod, Delay, Reverb, Volume) Sélectionnez la catégorie d'effet que vous souhaitez contrôler avec l'EXP-1 en mode Expression, ou sélectionnez "Off" si vous souhaitez que la pédale soit désactivée sous ce mode.

Un effet doit être sélectionné dans le preset en cours de l'ampli (ou de Fender FUSE) pour que cette catégorie d'effet soit sélectionnable dans ce menu.

• **Expression Mode Parameter —** (*Variable*) Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez contrôler avec l'EXP-1 en mode Expression. Les options disponibles varient en fonction de la catégorie sélectionnées dans le menu Expression Mode Enable et du module d'effet sélectionné dans le preset en cours.

• **Expression Mode Heel/Toe —** (*Variable*) Utilisez ces deux menus pour régler le niveau du paramètre sélectionné dans le menu précédent lorsque la pédale est complètement relevée (Heel Setting) et lorsque la pédale est complètement enfoncée (Toe Setting). Les options disponibles varient en fonction de la sélection effectuée dans le menu Expression Mode Parameter.

• **Expression Mode Type —** (Capture, Live) En mode "Live", la position de la pédale détermine la valeur du paramètre dès qu'un preset est sélectionné et prend donc le pas sur la valeur du paramètre précédemment sauvegardée. En mode "Capture", la pédale est désactivée jusqu'à ce qu'elle soit actionnée après qu'un preset ait été sélectionné.

• **Expression Effect Bypass —** (On/Off) Sélectionnez "On" pour désactiver l'effet sélectionné dans le menu Expression Mode Enable lorsque vous passez l'EXP-1 en mode Volume. Sélectionnez "Off" pour que l'effet reste actif.

• **Expression Parameter Restore —** (On/Off) Sélectionnez "On" pour que, lorsque l'EXP-1 passe en mode Volume, les réglages du menu Expression Mode Parameter retrouvent leur valeur sauvegardée. Sélectionnez "Off" si vous souhaitez que les paramètre conservent la valeur correspondant à la position de la pédale (complètement enfoncée) lorsque vous passez en mode Volume.

• **Volume Mode Behavior —** (Volume/Off) Sélectionnez "Volume" si vous souhaitez que la pédale contrôle le volume général en mode Volume. Sélectionnez "Off" si vous souhaitez que la pédale soit inactive en mode Volume.

• **Volume Mode Heel/Toe —** (0–100%) Utilisez ces deux menus pour régler le niveau du volume général lorsque la pédale est complètement relevée (Heel Volume) et lorsque la pédale est complètement enfoncée (Toe Volume).

• **Pedal Initial Source —** (From Preset/From Pedal) Sélectionnez "From Preset" si vous souhaitez que l'EXP-1 passe au mode par défaut (Preset Default, voir remarque ci-dessous) à chaque fois qu'un preset est sélectionné. Choisissez "From Pedal" si vous souhaitez conserver le mode en cours au moment du changement de preset. Le réglage Pedal Initial Source est global, il n'est associé à aucun preset et il n'est pas nécessaire de le sauvegarder ; la sélection effectuée est permanente tant qu'elle n'est pas modifiée.

Le mode par défaut (Preset Default) est le mode (volume ou expression) sous lequel se trouve l'EXP-1 lorsque vous sauvegardez le preset. Vous pouvez modifier le mode Preset Default en sauvegardant à nouveau avec l'EXP-1 configurée sous un autre mode, ou avec le logiciel Fender FUSE.

Menus Utility

UTIL Appuyez sur la touche UTIL pour activer les menus Utility. Appuyez plusieurs fois sur la touche UTIL pour faire défiler les sept menus.

Quick Access #1 / #2 / #3 — Utilisez les trois premiers menus Utility pour sélectionner les Presets Quick Access. Vous pouvez alors accéder à ces Presets directement avec les contacteurs au pied (voir, Pédaliers en page 9).

Two-Button Footswitch Mode — Utilisez ce menu pour affecter les fonctions au pédalier à deux contacteurs.

Four-Button Footswitch Mode — Utilisez ce menu pour verrouiller le pédalier à quatre contacteurs en Mode 1, Mode 2 ou Mode 3. Sélectionnez "Normal" pour une utilisation normale avec les différents modes. Le mode Tuner (accordeur) est toujours disponible, même lorsque le pédalier est verrouillé en un seul mode.

Memory Lock — Utilisez le menu Memory Lock pour éviter toute modification accidentelle des Presets. Vous pouvez toujours effectuer des modifications *temporaires* avec Memory Lock sur ON, mais vous ne pouvez pas sauvegarder les Presets, à moins de régler la fonction Memory Lock sur OFF.

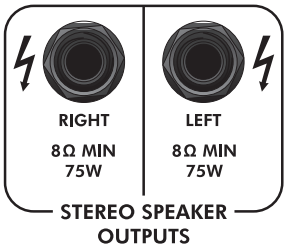
Line Out Boost — Utilisez le menu Line Out Boost pour régler le niveau des sorties Line Out pour adapter le niveau de sortie à la sensibilité d'entrée des appareils connectés.

LCD Contrast — Utilisez ce menu pour régler le contraste de l'écran du Mustang.

About This Amp — Ce menu affiche la version Firmware de l'amplificateur. Utilisez cette information pour déterminer si une mise à jour est disponible.

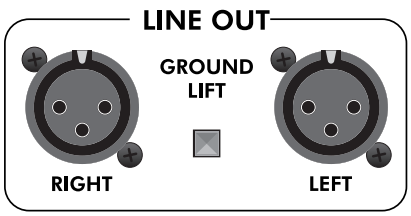
Sorties Speaker

Mustang V, uniquement



La tête Mustang V offre des sorties stéréo pour une enceinte externe stéréo telle que l'enceinte Mustang V 412 conseillée, avec quatre haut-parleurs Celestion® G12P Rocket 50 de 12 pouces (31 cm), ou deux enceintes de 8 Ω et 75 W chacune.

Sorties Line



Ces sorties stéréo XLR délivrent un signal symétrique niveau ligne permettant de les connecter à une console de mixage ou à un enregistreur. Enfoncez le bouton GROUND LIFT pour désactiver les connexions à la terre (broche 1) des embases XLR, ce qui peut réduire les bruits de ligne dans certaines situations. Généralement, ce bouton est relâché (connexion à la terre active).

Aux / Phones

Entrée Auxiliaire

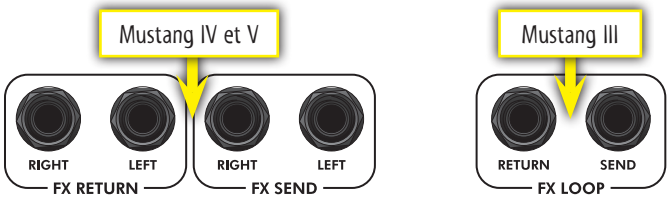
AUX Vous pouvez utiliser l'entrée Aux pour connecter une source audio d'accompagnement au Mustang. Connectez la sortie casque de votre lecteur de CD ou MP3 à l'entrée AUX avec un câble stéréo en mini-Jack. Utilisez le réglage de volume du lecteur audio, et le bouton de MASTER volume de l'amplificateur pour régler le niveau général.

Jack Phones

PHONES Connectez votre casque stéréo, ou vos enceintes actives pour bénéficier du son stéréo du Mustang. Ce Jack peut être également utilisé comme sortie directe d'enregistrement en stéréo. Le(s) haut-parleur(s) de l'amplificateur est/sont coupé(s) lorsque vous utilisez la sortie PHONES.

Boucle d'effets

Connectez vos processeurs d'effets externes au Mustang en utilisant la boucle d'effets externes.



Les amplificateurs Mustang IV et V acceptent des processeurs stéréo ou mono. Notez que les processeurs avec entrée mono, et sortie mono nécessitent un départ et un retour d'effet, et ne traitent qu'un seul canal stéréo. Le Mustang III n'accepte que les processeurs mono.

Connectez le(s) départ(s) FX SEND à/aux entrée(s) du processeur externe et connectez le(s) retour(s) FX RETURN à/aux sortie(s) du processeur d'effets externe.

Port USB

USB Utilisez le port USB pour connecter le Mustang™ à votre ordinateur et propulser votre musique vers de nouveaux horizons :

- **Utilisez le logiciel Fender® pour contrôler le Mustang avec votre ordinateur et bénéficier de fonctions supplémentaires qui ne sont pas accessibles directement sur le Mustang.**

Consultez le mode d'emploi de Fender FUSE sur le site https://fuse.fender.com/support pour de plus amples détails.

- **Enregistrez et éditez les signaux audio du Mustang avec le logiciel Ableton® Live Lite 8, édition Fender®.**

Consultez le mode d'emploi d'Ableton® Live Lite 8, édition Fender sur le site www.fender.com/support/articles/redeeming-licenses-for-third-party-software-for-your-fender-fuse-compatible-amp/ pour de plus amples détails.

Initialisation et mise à jour Firmware

Initialisation

Vous pouvez initialiser le Mustang sur ses réglages d'usine. Cette opération efface tous les Presets utilisateur !

Initialisation du Mustang sur ses réglages d'usine :

1. Placez l'amplificateur hors tension.
2. Maintenez la touche EXIT enfoncée pendant que vous placez l'amplificateur sous tension. Maintenez la touche EXIT enfoncée jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.

La fonction d'INITIALISATION DES RÉGLAGES SUR LES VALEURS D'USINE efface tous les Presets modifiés par l'utilisateur. Elle restaure également toute sélection d'effet modifiée avec le logiciel Fender FUSE.

Mise à jour du Firmware

De temps en temps, Fender peut créer des mises à jour du Firmware de votre Mustang pour améliorer son utilisation ou pour ajouter de nouvelles fonctions. Pour mettre à jour le Firmware de votre amplificateur, connectez-le à votre ordinateur par la liaison USB. L'ordinateur doit faire tourner l'application Fender FUSE et être connecté à Internet.

Consultez le mode d'emploi de Fender FUSE sur le site https://fuse.fender.com/support pour de plus amples détails.

Foire Aux Questions

Vous disposez de plusieurs sources de références sur le Mustang et sur la musique en général :

- www.fender.com/support
- **Abonnez-vous à un Forum Fender où vous pouvez poser des questions et lire les réponses. Il y a même un forum juste pour le Mustang : www.fender.com/community/forums**
- **Consultez les éléments d'apprentissage de la théorie musicale et téléchargez des partitions sur le site d'Hal Leonard Publications : www.halleonard.com.**

This product is covered by one or more of the following patents:
US Pat. 6,222,110

AMPLIFICADOR DE AUDIO

IMPORTADO POR: Instrumentos Musicales Fender S.A. de C.V., Calle Huerta # 132, Col. Carlos Pacheco, C.P. 228890, Ensenada, Baja California, Mexico.
RFC: IMF870506R5A Hecho en China. Servicio de Cliente: 001-8665045875

A PRODUCT OF:
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION
CORONA, CALIFORNIA, USA

Fender®, Mustang™ and Fender® FUSE™ are trademarks of FMIC.
Other trademarks are property of their respective owners.
Copyright © 2013 FMIC. All rights reserved.

(FRENCH) REV A